Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►B ►M1 **KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 22/2006**

af 9. januar 2006

om en løbende licitation med henblik på salg på Fællesskabets marked af sukker, som interventionsorganerne i Belgien, Den Tjekkiske Republik, Tyskland, Spanien, Irland, Italien, Ungarn, Polen, Slovenien, Slovakiet og Sverige ligger inde med ◄

(EFT L 5 af 10.1.2006, s. 3)

Ændret ved:

			Tidende	
		nr.	side	dato
►M1	Kommissionens forordning (EF) nr. 705/2006 af 8. maj 2006	L 122	13	9.5.2006

▼B
▼M1

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 22/2006

af 9. januar 2006

om en løbende licitation med henblik på salg på Fællesskabets marked af sukker, som interventionsorganerne i Belgien, Den Tjekkiske Republik, Tyskland, Spanien, Irland, Italien, Ungarn, Polen, Slovenien, Slovakiet og Sverige ligger inde med

▼B

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker ([1]), særlig artikel 9, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Belgien, Den Tjekkiske Republik, Spanien, Frankrig, Irland, Italien, Ungarn, Polen, Slovakiet og Sverige har interventionslagre af sukker. For at imødekomme markedsbehovene bør disse lagre sælges på det indre marked.

(2) Bestemmelserne i Kommissionens forordning (EF) nr. 1262/2001 af 27. juni 2001 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 vedrørende interventionsorganernes opkøb og salg af sukker ([2]) bør gælde for salget.

(3) Artikel 22, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 1262/2001, der vedrører offentliggørelsen af indkaldelsen af bud i C-udgaven af *Den Europæiske Unions Tidende* mindst 10 dage før begyndelsen af perioden for indgivelse af bud, bør dog ikke anvendes, da nogle medlemsstater har problemer med oversættelsen til alle EF-sprog, og dette vil medføre unødvendige forsinkelser af salget af interventionssukkeret. Endvidere skal der efter forordningens artikel 28, stk. 1, litra c), stilles en licitationssikkerhed på 0,73 EUR pr. 100 kg. Ved salg af interventionssukker på det indre marked bør den sikkerhed, som den bydende stiller, bringes på linje med interventionsprisen. Artikel 28, stk. 1, litra a), bør derfor ikke anvendes.

(4) For at kunne tage hensyn til situationen på Fællesskabets marked bør Kommissionen kunne fastsætte en minimumssalgspris for hver dellicitation.

(5) Interventionsorganerne i Belgien, Den Tjekkiske Republik, Spanien, Frankrig, Irland, Italien, Ungarn, Polen, Slovakiet og Sverige bør meddele Kommissionen de bud, de har modtaget. De bydende bør forblive anonyme.

(6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

▼M1

Artikel 1

Interventionsorganerne i Belgien, Den Tjekkiske Republik, Tyskland, Spanien, Irland, Italien, Ungarn, Polen, Slovenien, Slovakiet og Sverige udbyder ved løbende licitation i alt 1 493 136,672 t sukker, som de har opkøbt, til salg på Fællesskabets indre marked. Oplysninger om de pågældende interventionsorganer og mængder er anført i bilag I.

([1]) EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 39/2004 (EUT L 6 af 10.1.2004, s. 16).
([2]) EFT L 178 af 30.6.2001, s. 48. Ændret ved forordning (EF) nr. 1498/2005 (EUT L 240 af 16.9.2005, s. 39).

▼B

Artikel 2

1. Licitation og salg som fastsat i artikel 1 finder sted i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1262/2001, medmindre andet er fastsat i nærværende forordning.

2. Uanset artikel 22, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 1262/2001 udfærdiger de berørte interventionsorganer hver en licitationsbekendtgørelse og offentliggør den mindst otte dage før begyndelsen af perioden for indgivelse af bud.

Bekendtgørelsen indeholder bl.a. betingelserne for licitationens gennemførelse.

Bekendtgørelsen og eventuelle ændringer heraf sendes til Kommissionen, inden de(n) offentliggøres.

Artikel 3

Minimumsbud for hver dellicitation er 250 t.

Artikel 4

1. Den periode, hvor bud kan indgives til den første dellicitation, begynder den 26. januar 2006 og slutter den 1. februar 2006, kl. 15.00 (belgisk tid).

De perioder, hvor bud kan indgives til den anden og efterfølgende dellicitationer, begynder den første arbejdsdag efter udløbet af den foregående periode. De slutter kl. 15.00 (belgisk tid):

— den 15. februar 2006

— den 1., 15. og 29. marts 2006

— den 5. og 19. april 2006

— den 3., 17. og 31. maj 2006

— den 7., 14., 21. og 28. juni 2006.

2. Buddene indgives til de interventionsorganer, der er anført i bilag I.

Artikel 5

Uanset artikel 28, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1262/2001 stiller hver bydende en licitationssikkerhed på 20 EUR pr. 100 kg sukker.

Artikel 6

De berørte interventionsorganer meddeler Kommissionen de bud, de har modtaget, senest to timer efter udløbet af fristen for indgivelse af bud i artikel 4, stk. 1.

De bydende identificeres ikke.

Indgivne bud meddeles i elektronisk form under anvendelse af den model, der er vist i bilag II.

Er der ikke indgivet bud, meddeler medlemsstaten Kommissionen dette inden for samme frist.

Artikel 7

1. Kommissionen fastsætter minimumssalgsprisen for hver af de berørte medlemsstater, eller den beslutter ikke at acceptere buddene, jf. proceduren i artikel 42, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

2. Hvis tilslag til en minimumssalgspris, der er fastsat i henhold til stk. 1, medfører, at den disponible mængde for den pågældende medlemsstat overskrides, begrænses tilslaget til den disponible mængde.

Hvis tilslag i samme medlemsstat til alle bydende med samme pris medfører, at mængden for den pågældende medlemsstat overskrides, fordeles den disponible mængde som følger:

▼B

a) ved fordeling blandt de pågældende bydende i forhold til den samlede mængde i hvert af deres bud, eller

b) ved tildeling blandt de pågældende bydende i forhold til en maksimumstonnage, der er fastsat for hver af de bydende, eller

c) ved lodtrækning.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼**M1**

BILAG I

Medlemsstater og interventionsorganer, der ligger inde med interventionssukker

Medlemsstat	Interventionsorgan	Mængde, som interventionsorganet ligger inde med, og som kan sælges på det indre marked (t)
Belgien	Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles Tel. (32-2) 287 24 11 Fax (32-2) 287 25 24	40 648,092
Den Tjekkiske Republik	Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 CZ-110 00 PRAHA 1 Tel.: (420) 222 871 427 Fax: (420) 222 871 563	77 937,72
Tyskland	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Deichmanns Aue 29 D-53179 Bonn Tel. (49-228) 68 45 35 12/38 50 Fax (49-228) 68 45 36 24	40 000
Spanien	Fondo Español de Garantía Agraria Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Tel. (34) 913 47 64 66 Fax (34) 913 47 63 97	8 300
Irland	Intervention Section on Farm Investment Subsidies & Storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford Tel. (353-5) 36 34 37 Fax (353-5) 34 28 41	12 000
Italy	AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Torino, 45 00185 Roma Tel. (0039-06) 49 499 558 Fax (0039-06) 49 499 761	784 974,7
Ungarn	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) (Agricultural and Rural Development Agency) H-1095 Budapest Soroksári út 22–24. Tel: (36-1) 219 62 13 Fax: (36-1) 219 89 05 vagy (36-1) 219 62 59	232 311,9
Polen	Agencja Rynku Rolnego Biuro Cukru Dział Dopłat i Interwencji ul. Nowy Świat 6/12 PL-00-400 Warszawa Tel. (48 22) 661 71 30 Faks (48 22) 661 72 77	208 226,26

▼**M1**

Medlemsstat	Interventionsorgan	Mængde, som interventionsorganet ligger inde med, og som kan sælges på det indre marked (t)
Slovenien	Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska 160 1000 Ljubljana Telefon (386 1) 580 77 92 Telefaks (386 1) 478 92 06	9 700
Slovakiet	Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodít Dobrovičova 12 SK-815 26 Bratislava Tel.: (421-2) 58 24 32 55 Fax: (421-2) 534 26 65	20 000
Sverige	Statens jordbruksverk S-551 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46	59 038

BILAG II

Løbende licitation for salg af sukker, som interventionsorganerne i Belgien, Den Tjekkiske Republik, Spanien, Frankrig, Irland, Italien, Ungarn, Polen, Slovakiet og Sverige ligger inde med

Blanket (*)

Model for meddelelse til Kommissionen, jf. artikel 6

(Forordning (EF) nr. 22/2006)

1	2	3	4	5
Medlemsstat, der sælger interventionssukker	Nummering af bydende	Parti nr.	Mængde (t)	Bud EUR/100 kg
	1 2 3 etc.			

(*) Skal faxes til følgende nummer: (32-2) 292 10 34.